

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM
NOVEMBER 4.
256. SZÁM Szerda

Károly király hazaérkezett a fővárosba

(BUCURESTI.) Károly király ma reggel Clujon át érkezett meg a mogosoaiai állomásra csehszlovákiai utjáról. Az uralkodót az állomáson óriási tömeg fogadta, amely kiterő lelkesedéssel ünnepelte. Prágai híradás szerint az uralkodó a csehszlovák határról megleghangu táviratot küldött Benes elnöknek, megköszönve a felülmúlhatatlan fogadtatást és vendégszeretetet. A távirat hangsúlyozza a román-csehszlovák barátság még nagyobb megerősödését és a kisantant szétbonthatatlan egységét. Ugyanakkor Antonescu külügyminiszternek köszönte meg a lekötő lezöen szívélyes fogadtatást és vendéglátást.

KÁROLY KIRÁLY VÁRO. SUNKBAN

(CLUJ.) Tegnap délután 5 óra 30 perckor menetrendszerű pontossággal érkezett meg városunkba a több napos csehszlovákiai látogatásából hazatérő Károly király, udvari vonatán. A hazatérő uralkodót, akit Csehszlovákia népe napokig a legmelegebben ünnepelt, városunk is lelkes fogadtatásban részesítette. Mikor a két mozdonyos udvari vonat a lobogó díszben uszó pályaudvar felső sarkához ért, Károly király repülőezrede fesszes vigyázzban tisztelt meg a kocsit

ajtajában álló uralkodó előtt. Majd a román nemzeti himnusz hangjai közepette öfelsége lépett az elsőosztályú váróteremmel szembeni peronra leterített vörös szőnyegre, ahol a katonai és polgári előkelőségek, valamint a diplomáciai kar mély hódolattal tisztelgtek előtte. Florescu hadtestparancsnok tisztelgése után dr. Dragan a város polgármestere állott elő és a város nevében szeretettel és meleg szívvel mondott köszönetet a királyi látogatásért, átnyújtva a szokásos sőt és kenyeret.

Utána dr. Dunca megyefőnök a mőcök nevében fejezte ki háláját és köszönetét, felemlítve, hogy az uralkodó az ország os pillérét, a föld népét mindig az őt megillető szeretettel támogatta. A prefektus emelkedett szellemű szavaiban többek között, mint a román faj megmentőjét, a határok biztonságának védelmezőjét, a konszolidációs munka legfőbb tényezőjét és a fáradhatatlan tövékenységű országvezetőt köszöntötte öfelségében, akinek alattvalói hűséggel, engedelmisséggel és utolsó csepp vérével is tartozunk. Végül is éltette Károly királyt, az ország dicsőséges konszolidálóját, Mihály nagyvadját és a királyi dinasztia.

Majd öfelsége fogadta az iskolák és a cserkészek tisztelő kiküldöttait és átvette a női és férfi vezetőktől

azt a negyven virágcsokrot, amelyet városunk szeretete nyújtott át számára. Ezek után az uralkodó ellépett a tiszteletere kivonult magasrangú tisztek küldöttsége és a repülőszázad előtt, majd Hosszu püspökkel és több előkelőséggel szívélyesen elbeszélgett. Végül felhangzott a román nemzeti himnusz és a husz percig városunkban tartózkodott uralkodó hatalmas éljenzések közepette fellépett kocsijára, míg a peronon a katonai és polgári méltóságok mély tisztelettel vettek búcsút a Bucurestibe haza utazó királytól. A királyi fogadtatás megrendezését Pulca rendőrkapitány irányította a város vezetésével karöltve.

A KISANTANT ÉS A SZOVJET KÖZÖTT NINCS SZÓ VISZONYVÁLTOZÁS RÓL

(LONDON.) (Reuter.) Az Evening Standard Károly király prágai, brünni és pozsonyi látogatásával foglalkozva, tudni véli, hogy a két államfő tanácskozásai során megállapítást nyert, hogy egyelőre nincs és nem lehet szó a kisantant-szovjet kapcsolatok kimélyítéséről és újabb katonai jellegű szerződésekről. Ugyanígy ír a Temps is, amely megjegyzi, hogy felmerült az a terv, hogy Benes elnök legközelebb Belgrádba utazik.

Duce véleménye óriási levertséget és csalódást keltett. A Paris Soir szerint viszont Mussolini szavai a valóságok politikájának dogmái. A Deutsch. Dipl. Korrespondenz azt írja, hogy az olasz miniszterelnök szétrombolta az illúziókat, a Berliner Tageblatt új politikai folyamat megindulását jósolja, a Germania pedig azt hangoztatja, hogy egyre élesebb lesz a válaszfal a múlt és a jövő politikája között. A Giornale d'Italia Gayda irt cikket, amelyben többek között bejelenti, hogy Itália nem megy Genfbe többé. A Tribuna szerint Olaszország leszámolt a Népszövetséggel, a Stampa pedig felhívja Európa figyelmét arra, hogy eljött az ideje a nyílt beszédnek és az őszinteségnek. Feltűnően meleg hangon emlékezik meg az eseményről az észak államok lapjai. A Berlinske Tidende szerint minden lehetőségnek, mely a világot jelenlegi feszült helyzetéből kivezetheti, örülni kell. Mussolini új irányt szabott meg és majdnem bizonyos, hogy kellő hozzáidomulás mellett közelebb visz a megoldáshoz, mint a régi áldatlan rendszerek. Tartózkodó egyelőre a jugoszláv és a lengyel sajtó és nagyon lehagolt a prágai.

EGYELŐRE ISMERETLEN CÉLZATU DIPLOMÁCIAI TÁRGYALÁSOK INDULTAK MEG TÖRÖKORSZÁG ÉS NÉMETORSZÁG KÖZÖTT

(ISTAMBUL.) (Reuter.) Az angol hírszolgálatos értesülése szerint Törökország és Németország között két napja bizonyára jelentős tárgyalások folynak, mert az ankarai német követ és Ruzsdu Arras, továbbá Inonu miniszterelnök vasárnap és hétfőn több mint 2-2 óráss megbeszélést folytattak le a török külügyi hivatalban. Mindenesetre jelentős ez a találkozás — jegyzi meg a Reuter iroda — mely azt is sejteti, hogy a legközelebbi napokban komolyabb jelentőségű lépésekre is sor kerül.

EXHUMÁLTAK A DARDA. NELLÁKNÁL ELESETT NÉMET HŐSI HALOTTAKAT

(ISTAMBUL.) (Reuter.) A Dardanellák védelmében a viágháború folyamán elesett 52 német hősi halottat tegnap az istambuli német konzul, valamint a török hadügyminisztérium kiküldöttjeinek jelenlétében exhumálták és a török kormány által a célra kirendelt hadihajó felézetére vitték. A török torpedónaszád a holttesteket Istambulba viszi, ahonnan a terv szerint Németországba szállítják. Az exhumálás ünnepélyes keretek között ment végbe. A török delegáció vezetője beszédet mondott, amiben a világháborúban megpecsételődtött török-német barátság mellett tett hitet. A német konzul válaszában beszédében

Mussolini milánói beszédének visszhangjától kavaroq az egész világ

Szó sem lehet semmiféle helyzetváltozásról vagy a szovjettel való kapcsolatok megszüntetéséről — írják a kisantant- és a francia lapok — Itália nem akar résztvenni a Népszövetség munkájában — Berlin titokzatos tárgyalásokat kezdett Törökországgal Amerika erősen készül az elnökválasztásra

(LONDON.) (Reuter.) Amint várható volt, a világpolitika érdeklődését teljes egészében az olasz miniszterelnök milánói beszéde köti le. Nincs Európának olyan állama, melynek sajtója tegnap ne ezzel az eseménnyel foglalkozott volna, de amint a tengerentúli tudósítások becsapnak, igen nagy érdeklődést keltett az USA, Japán, Németország és az Angliához tartozó Dominiumok lapjaiban is. A kommentárok természetesen különbözők, egyben azonban majdnem százszázalékban meg egyezik valamennyinek a véleménye abban, hogy ez a beszéd volt az elmúlt majdnem két évtized legjelentősebb politikai megnyilatkozása, melynek hordereje oly nagy, hogy az érdekelt államok kormányai csak

kellő megfontolás és külön tanulmány után szólhatnak — illetve fűzhetnek reflexiókat hozzá. Hogy mennyire ez a helyzet, talán a legjobb bizonyítéka az, hogy az USA sajtója szinte terjedelmesebben foglalkozik a Mussolini beszéddel, mint a ma sorra kerülő elnökválasztással, ami Reuter szerint azt is jelenti, hogy az Egyesült Államok, ha a Népszövetség tényleg összeomlanék, bizonyos előfeltételek mellett bizonyára hajlandó volna az egyetemes béke érdekében az európai államokkal való együttműködésre.

A MILÁNÓI BESZÉD VISSZHANGJA A VILAGSAJTÓBAN

(LONDON.) (Reuter.) A tegnapi reggeli és délutáni lapok teljes terjedelmében közlik a Duce beszédét,

de nagyon óvatosak a vélemény nyilvánításban. A Times például egy szót se fűz hozzá és megelégszik a szó szerinti fordítással. Így tesznek általában a kormányparti lapok ugyazólván kivétel nélkül, míg a Labour Party orgánumai a Daily Herald és a News Chronicle kemény diónak nevezik az eseményt, amit a külügy csak nehezen fog feltörni. A Daily Mail világeseeménynek mondja Mussolini beszédét és őszinte, kerteles nélküli vélemény nyilvánításnak ami nem hagy nyitott ajtót mögött. Utótt a Népszövetség tizenkettedik órája — írja a Star — és megjegyzi, hogy ezekután Olaszország genfi szereplésére sor többé aligha kerül. Nagyon lehagoltak a francia lapok. A Temps szerint a

Megérkeztek az őszi és téli férfiszövetek

TIRMAN

posztóáruházába. Str. Reg.
Maria No. 26.

biztosította Törökországot a Német Birodalom változatlan baráti érzelmeiről.

AFGAN ELŐKELŐSEGEK BERLINI LÁTOGATÁSA

(BERLIN.) (Reuter.) Az afgan miniszterelnök és külügyminiszter, kik, mint erről beszámoltunk, az előzsisai blokk kialakításának ügyében Ankarában tartózkodtak, tegnap váratlanul Berlinbe érkeztek. Angol körökben ez a látogatás nagy feltűnést keltett.

DARÁNYI MAGYAR MINISZTERELNÖK TAVIRATA MÚS SOLININEK

(RÓMA.) (Stefani.) A tegnap esti olasz lapok vezető helyen közlik Darányi magyar miniszterelnök Mussolinihez intézett táviratát, melyben köszönetét fejezi ki a Duce-nak azért, hogy milánói beszédében Magyarországról, mint Itália szövetségeséről és barátjáról megemlékezett.

EGYRE NŐ A SVÁJCBAN LETARTÓZTATOTT KOMMUNISTÁK SZÁMA

(BERN.) (Reuter.) A véletlen folytán kipattant kommunista összekülvés, amint tegnapi kiderült, sokkal nagyobb arányú volt, mint sem eleinte gondolni lehetett. A letartóztatottak száma már meghaladja a 90-et. A letartóztatottaknak megejtett házkutatások során kiderült, hogy az összekülvés vezetői, illetve szervezői széleskörű levelezést folytattak úgy svájci, mint a Svájcban kívül tartózkodó elvtársaikkal és az utasításokat egyenesen Moszkvából kapták. Kéri Pálnál, aki egyike volt a megszervezőknek, több Kun Bélától származó eredeti levelet és utasítást foglaltak le.

A PALESZTINAI ARAB TANÁCS A BALFOUR EGYEZMÉNY VISSZAVONÁSÁT KÉRI

(JERUSALEM.) (Reuter.) Az egyesített arab tanács tegnap memorandumot nyújtott át Sir Wauchope szentföldi angol főkormányzóknak, amiben kéri az angol kormányzatot, hogy az 1917-ben megkötött Balfour egyezményt vonja vissza és a zsidó bevándorlást egy szer és mindenkorra szüntesse be a jövőben. Palesztinai angol körökben a memorandum benyújtása miatt komoly az aggodalom, mert attól tartanak, hogy az alig pár hete elült mozgalom ismét kezdetét veheti.

AZ ÉSZAKAMERIKAI KÖZTÁRSASÁGI ELNÖK VÁLASZTÁS

(WASHINGTON.) (Reuter.) Megjelöli ki az USA polgársága az egyes

államok elnökválasztó elektorait. A két legesélyesebb jelölt az eddigi elnök, Roosevelt demokrata és Landon (Kansas állam kormányzója) köz társaság párti. A győzelmet minden valószínűség szerint Roosevelt vívja ki, mert az előjelek úgy mutatják, hogy 39 állam elektortöbbségét szerzi meg Landon 11 államának elektoraival szemben. Ha Roosevelt győz, akkor, Reuter szerint, minden bizonnyal sor kerül az 1787-iki alkotmány módosítására, amely módot nyújt neki reformterveinek kivitelezésére, de fontos azért is, mert ebben

az esetben Roosevelt megvalósítja európai utját, amit azon célból tervezett, hogy az általános béke érdekében a lelkek kibékülését az egyes államok között közvetítse. Az USA államainak rendőrségei a legszélesebbkörű övintézkedéseket tettek folyamatosan a mai napra. Mindenütt elfogják a gyanús elemeket és azokat holnap reggelig elzárva tartják. Ily módon és az életbeléptetett alkoholtól álmom segélyével remélik, hogy a választás zavartalan lefolyását biztosíthatják.

Ujra összeült a londoni benemavatókozási konferencia albizottsága

(LONDON.) (Reuter.) Lord Plymouth elnöklete alatt a londoni benemavatókozási konferencia albizottsága ismét ülésezik. Tekintettel arra, hogy a tanácskozások zártak, jelentés azokról nem érkezett. Olasz

országot Grandi, Németországot Bismarck herceg és a szovjetet Kagan megbízott képviseli, míg Portugáliát dr. Monteiro portugál külügyminiszter távollétében a kis állam állandó londoni ügyvivője.

Mussolini beszéde pro és kontra megvilágításban

(BERLIN.) Mussolini beszédét sokféleképpen kommentálják. A német sajtó szerint Mussolini a szerződésekkal, Genffel és wilsoni értelembe vett Európával fordult szembe. A magyar sajtó aránylag mérsékelt, a csehszlovák tartózkodóan ír.

Moszkvai híradás szerint az orosz lapok erőiesen visszautasítják Mussolini szavai különösen a szovjetre vonatkozó részeket. A tények egyes elferdítésével vádolják Mussolinat akkor, amikor a mai Oroszországról, mint a „szuperkapitalizmus” házájáról beszélt. A francia lapok egy része szerint az elbizakodottság hangja szólalt meg Mussolini szavai

ban. A romániai sajtó, különösen a bucurestii lapok leszögezik, hogy minden Mussolini és Olaszország iránt érzett tisztelet mellett sem lehet szó arról, hogy a szerződések által emelt helyzet bármiféle változást szenvedhessen. A kisantant hajlandó a Dunamedencében a megfelelő gazdasági együttműködésre, de a történelmi tények teremtette helyzet akármilyen kismértékű megváltoztatásáról sem hajlandó beszélni. Róma békepolitikáját még a felfegyverzett béke formájában is el lehet fogadni, de minden lépés, amely ennél tovább megy és a helyzet megváltoztatására törekszik, súlyos európai komplikációkhoz vezethet.

Kemény küzdelmek a spanyol földön

(VALLADOLID.) (Reuter.) Naval carnerától kiindulól tegnap hajnatól estig tartó kemény küzdelem után ismét nagyobb területen értek el sikereket a felkelő csapatok. Ellenállást, amint a Havas iroda is jelenti, csak a szervezett szociáldemokrata munkásoktagok tanúsítanak, míg a kommunisták jelentős nagyrésze sorra otthagyja állásait és az anarchisták sem hajlandók egyelőre Madridból a frontokra menni. Sikerekről számol be a burgo

si leadó az asturiai szakaszon is, ahol a halott idegen állampolgárok száma (orosz, francia, belga) már meghaladja a 38-at.

ÚJ KORMÁNYZAT MADRIDBAN

(BARCELONA.) (Reuter.) A Caballero-kormány ugynevezett védelmi tanácsa alakult át, melynek elnöke

Caballero lett és új tagokként bevették a szakszervezeti tanácsok vezetőit is. A hadvezetés orosz kezébe került.

SZÉTLÖTT KORMÁNY REPÜLŐTER

(TOLEDO.) (Reuter.) A nemzeti repülők tegnap a kormány Albacetebe felállított új repülőterét repülőbombákkal teljesen szétlőtték és elpusztítottak 18 jórészt francia és orosz eredetű modern, új típusú repülőgépet is.

MADRID ÉHEZIK

(MADRID.) (Reuter.) Az élelem elosztók előtt egyre hosszabbak lesznek a kiosztásra várakozók sorai. Tegnap egy ilyen elosztó helyiséget az éhező asszonyok megtámadták, a vezetőket megfutamították és mire a karhatalom beavatkozhatott volna, az élelmiszerkészletet széthordották.

Színházunk nagy eseménye lesz A tündöklő Jeromos pénteki ősbemutatója

Nemcsak színházunk, de az egész transzilván magyarság kulturális életének jelentős eseménye lesz Tamási Áron pályanyertes színpadi játéka a Tündöklő Jeromosnak péntek esti bemutatója. Bánffy Miklós bevezető szavai, az előkelő külföldi vendégek különösen aláhúzzák az esemény jelen-

tőségét: először történik meg, hogy a mi színházunkból indul el hódító útjára olyan színdarab, amelyet már megvásárolt a legelőkelőbb budapesti színház hozzá olyan darab, amely rólu

Munkás Mozdó

KEDDEN, SZERDÁN, CSÜTÖRTÖKÖN, PÉNTEKEN 3, 6 ÉS 9 ÓRAKOR:

Szentivánéji álom

SHAKESPEARE legnagyobb vígjátéka. VASÁRNAP NOV. 8-ÁN D. E. FEL 11-KOR DIÁK ÉS GYERMEK MATINÉ. MINDEN JEGY 10 LEJ.

is ad, még pedig a legtisztább művészet, a legeredetibb humor s a legemberségesebb életszemlélet jegyében.

A Tündöklő Jeromos színhelye egy kicsi székely falu, ideje a ma, alakja a mi korunk emberei. De az egyszerű színhely mögött, mint láthatatlan hátér, ott sötétlik a mi egész korszakunk azok a sorsdöntő szellemi hatalmak, amelyek ma az egész világon szembe állítják egymással az embereket. A népmesék misztikus hangulatát éreztük a természetes naturalista szintén fölött. Az egyes hus-vér emberek eleven szimbólumokká nőnek, kicsi soruk az egyetemes embersors méreteivé tágul, élet és halál, szenvedély és szerelem ősi áramai hömpölyögnek a színpadon. Igazi, nagy írói alkotás a Tündöklő Jeromos, amelynek előadása éppen ezért ró rendkívüli feladatot rendezőre, színészre, díszlet és kosztüm tervezőre egyaránt.

Az előadást Kádár Imre rendezi, a főszerepeket Solymosán Magda, Fényes Alice, Stefanidesz III., Kőszegi Margit, Forgács Sándor, Tompa Sándor, Kovács György, Tóth Elek, Csóka József, Borovszky Oszkár, Nagy István, Deésy Jenő, Lantos Béla és Rajnai Sándor játsszák. A darabhoz teljesen új, modern díszleteket tervezett Vársárhelyi Ziegler Emil, a nagytehetségtű festőművész.

BORZALMAS ÁRVIZ DULT VÉGIG A ZSIL FOLYÓ VÖLGYÉBEN (PETROSANI.) A napok óta tartó esőzés miatt a Zsil-völgyében borzalmas árvíz pusztított. Sok helyen az ár elmosta a vasúti töltést és emiatt a forgalom megszakadt. Lu

peniben az állomás és a közelben lévő lakások víz alatt állanak. Tg. Jiu

ban száznál több ház dőlt össze. Isroni község csaknem teljesen elpusztult. Eddigi megállapítások szerint Dolj megye fele víz alatt áll. A halottak száma tíz, a sebesülteké kétszáz és mintegy kétezer ember hajlék nélkül maradt.

— Megmérgezte magát egy oradeai urileány. Oradeai jelentés szerint Horváth Annus, Horváth Mór főmérnök leánya, 52 alunál tablettával megmérgezte magát és 48 óra szenvedés után meghalt. Tettének okát nem tudják. Valószínűleg reménytelen szerelem miatt követte el végzetes tettet.

— Az örült apa rémtette. A magyarországi Baján egy megőrült gazdálkodó fejszeapásokkal megölte feleségét és két gyermekét, azután agyonlőtte magát.

— Elnapolták a Cagero-ügy tárgyalását. A nagyszabású Cagero-panamát, amelynek főszereplője a hírhedt Grosz Jenő volt, az ifjví törvényszék most kezdte tárgyalni, de a tanúk távolmaradása miatt a tárgyalás folytatását november 23-ra halasztották el.

AUTÓBUSZ MENETREND Cluj--Oradea--Salonta-- Arad--Timișoara között

Clujról indul:

Cluj—Timișoara reggel 6, d. u. 13-kor
Cluj—Oradea délután 17 órakor.

Clujra érkezik:

Timișoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
Oradea—Cluj d. e. 10.

Viteldi szimpla retour

Cluj—Timișoara 520 600
Cluj—Arad 260 502
Cluj—Oradea 171 282

Kényelmes új kocsik.

Felvilágosítás az autóbusszállomáson.
TELEFON: 155.

Papagáj-kór vagy gázmérgezés?

**Mi okozta az Ivácskovics-család titokzatos megbetegedését?
Jobban vannak az áldozatok — Ki a felelős?**

(CLUJ.) Tegnap röviden hírül adtuk, hogy titokzatos körülmények között megbetegedett a Hitebank köztisztviselőjében álló ügyésze, dr. Ivácskovits Mátyás és családja. Körülbelül a hét közepe táján lettek mind nyájan rosszul, eszméletlenséghez hasonló mély álomba szenderültek, amelyből az orvosok csak néha tudták őket felébreszteni. Az orvosok az első pillanatban megdöbbenéssel állottak a külföldi betegség előtt, de aztán hirtelen felvetődött egy érdek és kissé különlegesen hangzó feltevés: a család tagjai az ugynevezett papagáj-kórban betegedtek meg, amit a madár élősdije okoznak, ami nagyon veszélyes kór. A család papagája ugyanis röviddel a családtagok megbetegedése előtt ki-szenvedett.

BESZÉLGETÉS AZ EGYIK ÁLDOZATTAL

A család kezelőorvosa dr. Lórencz, eleinte különféle injekciókkal enyhítette a személyek fájdalmait. Legnyilvánosabb volt a nagynéninek állapota, aki szerdától szombatig állandóan aludt. Ő volt a legelső beteg, akit Ivácskovits dr. felesége követett, majd pedig az egyik közös ismerősük, aki ápolásukra szegődött, Ravai Manci. Beszállították őket a Charité szanatóriumba. Itt aztán két nap múlva, szombaton javulást állott be a betegek állapotában. Legjobban közülük Ivácskovics gimnazista fia volt, aki muló rosszulléttel uszta meg a kalandot. Tekintettel erre, őt kerestük fel a szanatórium 95. számú szobájában.

— Csütörtökön este éreztem rosszul magam — mondotta mosolyogva a fiú — kit ugylátszik nem velt meg a betegség. — Először rettenetesen kezdett fájni a fejem. Lefeküdtem, éjjel jól aludtam, csak reggel nem tetszett nekem semmi, képpen a felkelés. Rendellenes álomságot éreztem. Nem is ébredtem fel péntek estig, amikor arra lettem figyelmes, hogy mentőautó áll meg a ház előtt, engem felemelnek, kivisznek, hogy aztán idehozzanak. Nem tudom, mi okozhatta rosszullétemet. Talán huszmérgezés, talán gázmérgezés, talán az a furcsa papagálybetegség.

A TITOKZATOS SZOBA

Felkerestük az Avram Jancu 5. szám alatt Ivácskovits doktorék lakását. A szobalány fogadott, aki a következőket mondotta:

— Az első pillanatban fogalmunk sem volt arról, hogy mi lehet a család betegségének az oka. Mindnyájan erős főfájást éreztünk, majd hirtelen rosszul lett az önáccsága, utána a náccságos asszony és a náccságos ur. Én minden igyekezéssel azon voltam, hogy segítsek rajtuk, főképpen az öreg náccsága körül forgolódtam, aki ebéd közben feküdt, mikor egyszer éreztem, hogy hányinger fog el, és sötétedni kezdtem minden és lezuhanok a földre. Ebben az időben érkezett hozzánk a család egy ismerőse, Ravai Mária. Bement ő is a betegekhez és ápolni kezdte őket. Nekem valami dolgom volt a konyhában és kijöttem. Mikor visszamentem, megdöbbenő látvány tárult szemem elé. A földön ott feküdt elzöldült arcú a kisasszony, eszméletlenül. Mindent megtettem, hogy magához térítsem, majd mikor ez nem sikerült,

kihívtuk a mentőket, akik a kórházba szállították.

FÖLDRESZEDÜL A PAPA-GÁLY

— Hogy mi köze van a papagájnak a betegségekhez, nem tudhatom. Tény az, hogy szerdán reggel, mikor etetni akartam, kalitkájában megdöglőve találtam. Előzőleg nem vettem észre rajta semmi rendellenességet és csak lassanként kezdtem arra a gondolatra jutni, hogy talán az az állat okozta a titokzatos megbetegedéseket.

ROZSDÁS GAZCSÓ A FALBAN

— Most azonban kiderült minden. Szomszédunkban lakik ugyanis egy fiatal, természetrajzszakos tanárjelölt, aki mellékesen kémiaiával is foglalkozik. Neki mindjárt kezdetben gyanús volt a dolog. Egyszer bent járt a szobában és meglepődve állapította meg, hogy a levegőben enyhe gázzag terjeng. Nem tulajdonítottunk nagy fontosságot a dolognak, csak most a tragédia után. Szomszédunk ma délután az egyik szakértő kollégáját meghívta és azzal vizsgálódni kezdtek. Mikor kinyitották a már napok óta lezárt ebédlőajtóját, megtáncorodtak. Fojtó gázzag áradt ki a szobából. Nyomban az óvatossági rendszabályok legnagyobb betartásával vizsgálódni kezdtek és megállapították a család tragédiájának okát.

— A ház régi épület, valamikor világitógázzal volt ellátva. Miután beszerelték a villanyt, a csöveket elzárták, a nyílásokat bedugták. Az idő azonban, úgy látszik, megrongálta a csöveket, azok megrozdásodtak és valahol egyik helyen a gázvezeték ki is lyukadt. Falrepedéseken, nyílásokon aztán egész az ebédlő parkettjéig kuszott fel a gáz, amely nap nap után észrevétlenül szivárgott és töltötte meg a szoba levegőjét. Ebben a gyilkos atmoszférában élték életüket a család tagjai, akik csak panaszkodtak egymásután a rosszullétről, fejfájásról, hányinger kirozta őket és egyik óráról a másikra mély eszméletlenséghez hasonló álomba estek anélkül, hogy tudták volna, mi a baj.

A MEGAKADÁLYOZOTT TRAGÉDIA

Igy tehát megdőlt a papagálykór exotikus meséje és maradt az egyszerű és próza gázmérgezés. Hogy ennek ki az oka, mi nem kutatjuk. Mindenesetre kiáltó példa legyen ez az eset az illetékeseknek. Felhívjuk ezúton a város vezetését és a városi mérnöki hivatal embereit, hogy vegyék intézkedésként az esetet és tegyék meg a szükséges intézkedéseket, amíg nem késő. Mert a rosszullézt, rozsdásodó gázcsövekben mindenki számára ott rejtőzködik még a halál. (m.)

Ártatlanok!? Ártatlanok!? Ártatlanok!?

Iól jegyezze meg erről beszélni fog az egész város!

Nagy kínálat, gyenge érdeklődés nyilvánul meg az őszi vásár iránt

(CLUJ.) Felajzott méhkas képét nyújtja a város. Nagyvásár van. A Szent Mihály-templom körül sátras vándorkereskedők, zsibárusok ütöttek tábor. Az unitárius kollégium és a törvényszék előtt hosszú sorokban foglalnak helyet a székely és szász termelők, fazekasok és szitakötők. A nagypiacon a hóstáti gazdák rakták ki terményeiket. Szín pompás látványt nyújtanak a hatalmas káposztahegyek, hagyma és zöldség koszaruk tarka sokasága.

Általában nagy kínálat mutatkozik mindenütt, a forgalom azonban az előző évekhez viszonyítva, visszaesést mutat. Egyik hóstáti gazdát

da jellemezte legjobban a termelők hangulatát:

— Egyévi munkánk eredménytelenségét mutatja az őszi vásár. Érdeklődés van, csak pénz nincs.

Az árak viszonylag olcsóbbak a tavalyinál. Tavaly mégis nagyobb volt az őszi vásár forgalma, mint az ide. Káposzta fejénként 1—2 lej, burgonya kilója 2—2.50 lej, hagyma koszuja 8—10 lej, paszuly kilója 7—8 lej. A zöldségfélék ára is aránylag olcsó. Szegény embernek azonban még így is nagy gondot okoz a téli beszerzés. Csak nagy nehézségek árán sikerül biztosítani a legszükségesebb táplálékot: a paszulyt és a burgonyát.

Százezerlejes városi segéllyel orvosi kirendeltséget állítottak fel az Iris-te-lepen az egészségügyi viszonyok feljavítása végett

(CLUJ.) Az Iris-telep egészségügyi helyzete mindig problémája volt a város orvosi köreinek. Ez a környék hírhedt volt gyermekhalálozási arányszámának nagyságáról, tudó megbetegedéseinek sorozatos eseteiről, kedvezőtlen halálozási arányszámáról, egyszerűen a nagyon is mértéken aluli és megdöbbentően rossz egészségügyi viszonyairól.

A napokban aztán erőteljes akció indult meg a városi főorvosi hivatal és a népjóléti hivatal részéről a helyzet feljavítása érdekében. Már hónapokkal ezelőtt egészségügyi kirend-

eltséget létesítettek a városrész központjában a Războieni uca 12. szám alatt, ahol rendszeres orvosi vizsgálatokat tartottak a környékbeli lakosok, főképpen az anyák és újszülött gyermekek részére, akiknek állapotát és fejlődését napról napra figyelték és így elhárították fejük fölül azokat a veszedelmeket, amelyek az anyákat, főképpen azonban a gyenge és erőtlenségek fenyegették. Nemrégiben aztán dr. Vlad városi főorvos közbenjárására a város részéről kellemes meglepetés érte a kirendeltség vezetőit: a város



**POMPÁS,
DIVATOS
LILÁT FEST**

ugyanis 100 ezer lej segélyt szavazott meg az intézet támogatására.

E kérdéssel kapcsolatban munkatársunk felkereste a népjóléti hivatal vezetőjét, dr. Popovici orvost, aki a következőket mondotta:

A város részéről megszavazott segély a kellő pillanatban érkezett. Az intézet, amelynek fontosságát azt hiszem nem szükséges ismertetni, ezideig csak nagy nehézségekkel tudta elvégezni feladatát. Most azonban lényegesen megjavult a helyzet. Az intézet eddig 24 gyermeket ápolandóan, akiknek a számát most rövidesen emeljük. Már hozattunk is számukra egy új rendszerű tejszárító gépet, amely 200 üveg tejet képes rövid idő alatt baktériummentessé tenni. Ennek a készüléknek segítségével lehetővé tudják majd tenni, hogy az anyák nem lesznek kénytelenek a higiénia minden szabályát mellőző tejjel táplálni a gyermekeket, mert mi a nap bármely órájában díjtalanul szolgáltatunk nekik ki minden követelménynek megfelelő tejet. Reméljük, hogy ezzel a lépéssel közelebb jutottunk a környék súlyos és sürgős egészségügyi helyzetének megjavításához. Bizunk abban, hogy munkánk nem áll meg itt, hanem az illetékes hatóságok támogatásával tovább fog fejlődni a felnőttek és nagyok megmentésére is, mert ha nem lépünk kellő időben közbe, akkor majd később sokkal nehezebb lesz a veszedelmekkel megbirkózni.

MÁRCIUSBAN ADJÁK ÁT A FORGALOMNAK AZ ÚJ TELEFONPALOTÁT

(CLUJ.) A helybeli új telefonpalota építkezési munkálatai november 15-ére befejeződnek, annyiban, hogy az épület tető alá kerül és az ajtókat, ablakokat is beszerelik. Így lehetséges lesz, hogy a belső berendezési munkákat a téli hónapok alatt is folytathassák. A telefonpalota januárra tervezett átadásáról azonban március előtt aligha lehet szó.

EBRESZTŐ ÓRÁT LOPOTT A 70 ÉVES KOLDUS

(CLUJ.) Tegnap a déli órákban egy 70 éves ismeretlen koldus járta be az Aventuriosa utcát és környéket. Mindenhol darab kenyeréket és tejekeket kért. A 6. számú is „látogatást” tett, ahol Turcsa Gergely ház tulajdonos lakását üresen találta. Látva hogy a helyzet nagyon is kiaknázható, az agg „koldus” kabátja alá csusztatott egy a keze ügyébe akadt 500 lejes vekker órát. A károsult ma feljelentést tett a rendőrségen.

SZINHAZ

DAVILLA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Kedd fél 9: CSODAHAJÓ. (4edszer.)
Szerda fél 9: CSODAHAJÓ. (5-ödször.)
Csütörtök fél 9: CSARDAS. (Tizenegyed-
szer.)

Péntek fél 9: TUNDOKLÓ JEROMOS. (A Szépművészeti Céh és a színház drámapályázatán nyertes színpadi játék ünnepe díszelőadása. Írta: Tamási Áron. Előtte: Bánffy Miklós bevezető szavai a transzilván drámaírásról. Rendező: Kádár Imre. Főszereplők: Solymosán Magda, Fényes Alice, Stefanidesz Ili, Kőszegi Margit, Forgács Sándor, Tompa Sándor, Kovács György, Tóth Elek, Csóka József, Borovszky Oszkár, Nagy István, Deésy Jenő, Lantos Béla, Rajnai Sándor. A teljesen új modern díszleteket Vásárhelyi Ziegler Emil festőművész tervezte. Premier bérlet 9. szám.)

Szombat d. u. 5: URILANY. (Olcsó hely-
árakkal.)

Szombat este 9: TUNDOKLÓ JEROMOS
(Rendes bérlet 9. szám.)

Vasárnap d. u. 3: CSAVARGÓLANY.
(Olcsó helyárakkal.)

Délután 6: CSARDAS. (Tizenkettedszer.)

Este 9: TUNDOKLÓ JEROMOS. (Har-
madszor.)

ROMÁN OPERA MŰSORA

Kedd, november 3: (Oradea) CIGANY-
BÁRÓ.

Szerda, november 4: (Oradea) BOHÉM-
ÉLET.

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Kedden 9-kor: ZIEGFELD, A NŐK KI-
RÁLYA!

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Shirley Temple legújabb németül beszélő
slágere KIS KAPITÁN. A legfris-
sebb Fox híradó és romániai aktuálitá-
sok.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film, román, magyar felirattal. I. EZ
TÖRTÉNT EGY ÉJSZAKA. Csoda vig-
játék. Clark Gable, Claudette Colbert.
II. A PÉNZ RABSZOLGÁI. Nagy drá-
ma. Paul Muni. III. JOURNAL. Hely-
árak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Kedden, szerdán csütörtökön, pénteken
3, 6 és 9 órakor világsláger: SZENT-
IVÁNEJJI ÁLOM. Shakespeare legna-
gyobb vigjátéka. Max Reinhard rendezés.
Főszereplők: James Gagney, Victor Jory, Dick Powell és Mickey Rood-
ney. Műsor előtt: Micki Maus és Journal.
Vasárnap d. e. 10 és fél órakor
diák és gyerek MATINÉ. Helyárak:
10 lej.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Kedd, szerda:
HATÁRÓRÓK. Főszerepekben: Fred
Mc. Murray, Jean Parker.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA

Kedd, szerda:
AZ ARANY ÁTKA. Főszerepekben:
Gary Cooper és a gyönyörű Madeleine
Carrol.

Rádió

SZERDA, november 4.
BUCURESTI. 6.50: Reggeli torna, vidám
lemezek, szakelőadások, orvosi tanácsadó,
hírek. 13.10: Déli zene. 14.30: Opera leme-
zek. 18: Operettlemezek. 20.20: Szarvas
Anatol hegedűje. 21: Felolvasás. 21.55: Iro-
dalmi negyedóra. 22.10: Hameiu Konstan-
cia énekel. 22.45: Kis rádiózenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, ét-
rend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45:
Felolvasás. 13.05: Zene. 13.30: Hírek.
14.30: Zongoraverseny. 15.40: Hírek. 17.15:
Előadás. 17.45: Hírek. 18: Előadás. 18.30:
Cigányzene. 19.15: Huszár Pufi csevegése.
19.45: Gordonka és zongoraverseny. 20.20:
Rádió színpad. 23: Hírek. 23.20: Szalon
zene. 24: Hanglemezek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.45: Orosz nyelvokta-
tás. 20.25: Ének zongora kísérettel. 21.05:
Cimbalom zene. 21.35: Hírek.



Kun Máttyás Fia R.T.

Cluj, Calea Marechal Foch 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egye-
sítve, modern technikai berendezéssel és dusan
felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megren-
delőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk:

acélrudban, látszerészben, borotva-kő
szőrülésben, orvosi műszerek javításában

I-a alpakka evőeszközök feltűnő
olcsó áron.

Sport

Az Universitatea Ploestiben, a Viktoria Craiovaban
játssza első mérkőzését a Román kupa döntőjében

(BUCURESTI.) A Román Kupa 50-ös
selejtezőjének első fordulóját a kupabizott-
ság a következőképpen sorsolta ki:

1. SG Sibiu—Gloria Arad Sibiu-ban.
2. CFR—CAO Bucurestiben.
3. Tricolor—Universitatea Ploestiben.
4. Jahn—Textila Cernautiban.
5. Telefon Club—Sp. Studentesc Bucurestiben.
6. Ripensia—Olimpia Timisoaran.
7. Sporting—Industria Sármei Chisinau-ban.

8. Cnai Iovan—Victoria Cluj Craiovaban
9. Jiul—Stăruinta Petrosaniban.
10. Venus—Chinezul Bucurestiben.
11. Franco Romana—CAMT Brailaban.
12. Crisana—AMEFA Oradean.
13. Phoenix—Juventus Baia-Maren.
14. Macabi—Victoria Constantaban.
15. Vulturii—Mures Lugojon.
16. ACFR—Unirea Tricolor Brasovban.

A döntő mérkőzéseit, mint ismeretes,
tavaszra halasztották.

Vasárnap: CAO-Viktor és még öt mérkőzés
az A-ligában

(CLUJ.) Vasárnap az A-ligában meg-
kezdik az őszi forduló finisét, amely min-
den eddiginél érdekesebbnek ígérkezik. A
részletes program a következő: Clujon:
CAO—Victoria, Aradon: Universitatea—

Gloria, Oradean: CFR—Crisana, Timisoa-
ran: AMEFA—Ripensia. Bucurestiben:
Chinezul—Juventus. A Venus—Unirea
Tricolor mérkőzést szombaton játsszák le.

Nyolcszáz ezer lej és ajánlat Bodola átengedésért

(ORADEA.) A FC Róma, mint jelen-
tettük olaszországi turára hívta meg a
CAO csapatát. Az olasz egyesület tegnap
újabb levelet küldött a CAO-nak, mely-
ben 800 ezer lej ígér a klubnak, ha Bo-

dolát átengedi a FC Rómának. A CAO az
ajánlatot rögtön visszautasította, annál
is inkább, mert mint ismeretes, a labda-
rugósövetség az A-liga játékosait amu-
gy sem adja ki külföldi egyesületek részére.

Súlyos botrányok között zajlott le a Ceramica-UEC
ligamérkőzés

(CLUJ.) Az UEC csapata, mint ismere-
tes, vasárnap 3:0 arányú vereséget szen-
vedett a Ceramiciatól. A villamos csapat
nagyon siralmas állapotban érkezett haza.
Ásallót és Alexandrut megérkezésük után
nyomban a klinikára szállították, ahol
megállapították, hogy előbbi térdcsont-
törést, utóbbi súlyos izomzúzódásokat
szenvedett, de Baconi kivételével az összes

többi játékost is orvosi segélyben kellett
részesíteni. A játékosok sérüléseiket rész-
ben az utána következő verekezésben kap-
ták, amit a Ceramica — köztük a két ha-
tárbíró tevékeny közreműködésével — ren-
dezett a vendégek tiszteletére. Imbuzan
az UEC vezetője az Északi Ligának jelen-
tést tett a botrányos mérkőzésről és a
Ceramica példás megbüntetését kérte.

UJABB BALT RENDEZ A CSMC.

A CSMC szombati bálja a legteljesebb siker
jegyében zajlott le, ami arra indította a
munkások vezetését, hogy a közeli he-
tekben megismételje mulatságát.

(BELGRÁD.) Zágráb—Belgrád 1:1 (1:0).
Városközi válogatott mérkőzés.

DÉNES, Kispeszt válogatott kapusa tra-
gikus körülmények között meghalt Buda-
pesten. Vasárnap temették el Kispeszt a
város által adományozott díszsírhelyen.

(BÉCS.) A vasárnapra kitűzött összes
bajnoki labdarugómérkőzések a nagy eső
miatt elmaradtak.

Teke-sport

A MATADOR TARSASÁG 15 éves ju-
bileumi versenyének vasárnapi fordulóján
28 versenyző indult és a legjobb eredmé-

nyeket a következők érték el:

Aktív játékosok: Veres Imre 57 ponttal.
Volt Matador játékosok: Erdélyi Jenő 55
pont. Volt hölgytagok: Erdélyi Jenőné 39
pont.

A volt hölgytagok mindenikét egyegy
Matador-tükörrel ajándékozta meg a ren-
dezőség, míg a férfitagok névnapjuk al-
kalmával a Matador jubileumi plakettjét
kapják. Vasárnap Jovanel Dumitrunak
nyújtották át ünnepélyesen a klub pla-
kettjét.

AZ AMATEUR tekézőtársaság edzőest-
jét a hétfői napra az Aggmenház pályá-
jára tette át.

A RETEAGI CICEO társaság október
25-ikén rendezte meg házi egyéni bajnoki
versenyét, melyet Flieder Tamás nyert
meg.

Ma este 9 órakor díszbemutató a CAPITOL MOZGÓBAN

Ziegfeld a nők királya!

Autógázolás, vagy verés okozta-e
Katz Jakab halálát

(CLUJ.) A helyi törvényszék ma
tárgyalta Botisel Ioan volt rendőr
örmeister, jelenleg piaci árus fogva-
tartásának ügyét. Mint ismeretes,
Botisel piaci árusnak 4000 lej értékű
cefréje gyűlt össze, amelyből pálin-
kát akart főzetni. Meg is állapodott
Katz Jakab pálinkafőzővel, akinek
178 lej adott az erre szükséges en-

gedéy megszerzésére. Katz azonban
a megállapodásnak nem tett kellő
időre eleget és ekkor Botisel október
15-én lecsalta a Mihaiu Viteazul 26.
számú ház pincéjébe, ahol meg-
verte. Katz elvesztette eszméletét és
magához térve hazavánszorgott,
ahol 29-én agyvérzés következtében
meghalt. A rendőrség bevezette a

nyomozást és Botisel halálát okozó
testi sértés miatt letartóztatta.

Az ügyészség elrendelte a bonco-
lást, amely megállapította, hogy a
halál oka agyvérzés, amely minden-
vaószínűség szerint a verés követ-
keztében lépett fel. A vizsgálóbíró
Botisel részére elrendelte a harminc
napos vizsgálati fogságot. Az ügy-
gyel tegnap foglalkozott a törvény-
szék második szekciójának vádta-
nácsa. Dr. Giurgiu Ioan védő kérte a
vádott szabadlábra helyezését. Ki-
jelentette, hogy olyan bizonyítékok-
kal rendelkezik, amelyek feltétlenül
igazolják, hogy Katz nem a verés
következtében halt meg, hanem na-
hány nappal az agyvérzés bekövet-
kezése előtt egy autó gázolta el. A
törvényszék elrendelte a harminc
napos vizsgálati fogságot és utasi-
totta az ügyvédet, hogy bizonyíté-
kait a vizsgálóbírónak terjessze elő.

AZ EGE CIUMBRUDI SZÖLŐ-
SZETI ÉS BORÁSZATI VÁNDOR-
GYŰLÉSE

A szőlőbirtokosok és a gazdák
zönségnek rendkívül nagy érdeklő-
dése mellett zajlott le Ciombrudon
az EGE november 1-i szőlőszeti és
borászati vándorgyűlése. A kedve-
zőtlen időjárás dacára is igen sokan
jelentek meg. A szeszélyes időjárás
ellenére a szabad ég alatt sikeresül
megtartani az előadásokat és a
mintaszünetet. A vándorgyűlés első
része a Bethlen-kollégium ciombrudi
gazdasági iskolájának 37. év-
fordulójában zajlott le. A préház
előtt Elekes Viktor tanár üdvözölte
a résztvevőket. Majd gróf Teleki
Béla az EGE alelnöke meleg szavak-
kal köszöntötte meg a szívélyes fo-
gadást, azután felkérte az elő-
adókat az előadások megtartására.
Elekes Viktor bevezető szavaiban a
Bethlen-kollégium ciombrudi szőlő-
nek történetét ismertette. A kollé-
giumot Bethlen Gábor fejedelem ala-
pitotta és nemes adományával lehe-
tővé tette, hogy az iskola 3 év-
századon keresztül a kultúra terjesztője
és védőbástyája legyen. A földre
form folyton a kollégium tulajdonát
képező 12.000 kat. holdnyi birtok
ból mindössze 200 holdat hagytak
meg. Ebből mintegy 54 kat. hold
területet szőlő foglal el, s ma ez a
kollégium egyik anyagi támpontja.

Végül elmondotta, hogy a Bethlen-
kollégium és a Gazdasági Egylet kö-
zött a két intézmény fennállása óta
immár másodszor van perszo-
nái unió. Mikó Imre gróf az EGE
nagynevű megalapítója éppen úgy fő-
gondnoka volt a Bethlen-kollégium-
nak, mint jelenleg Szász Pál dr. az
EGE elnöke. Winkler Gyula bemu-
tatóval kapcsolatban a helyes szü-
retelés feltételeit ismertette. Dr.
Eöry István ighiui földbirtokos a
borkostolásról, annak bírálatáról és
borbetegségekről tartott kostolóval
egybekötött előadást. A vándorgyű-
lés résztvevői végül közében vet-
tek részt a gazdasági iskola helyisé-
gében, ahol dr. Szász Pál az EGE el-
nöke és a kollégium főgondnoka
mondott pohárköszöntőt. A nagyje-
lentőségű vándorgyűlést jövőre is
megismétlik.

— Megnyílt Wieder Olga táncisko-
lája. Wieder Olga, a városzerte is-
mert kitűnő táncitanárnő november
e'sejével újból megnyitotta táncis-
koláját a Str. Memorandului 1. szám
alatt, a volt U klub nagytermében. El-
ső emelet. Minden csütörtökön és
szombaton este koszorú.

Ezer és ezer katona életét mentette meg egy apró egérke

A világháború egy ismeretlen epizódja

Történelmi tények bizonyossága szerint sokszor egészen jelentéktelen jelek fordulnak meg... Ki hinné például, hogy a világháború egyik fázisát egyetlen apró egérke fordította meg? Pedig hiába, mégis így van. Bécsben az elektrotechnikai múzeum egyik szekrényében spirítuszba elhelyezve őrzik annak a szegény egérkének kegyetlenül elkinzott kadaverét, amely az előbb említett háborús fordulatot előidézte. Az eset pedig a következőképpen történt:

MENETIRÁNY ISMERETLEN

1916. vége felé Mackensen német vezérezredes hadserege a román fronton vonult fel, hogy ütközetet kezdjen az orosz hadosztályokkal megerősített román csapatokkal. Kódos, borongós, novemberközepe alkony borult a tájra. A Mackensen hadsereg osztagai egész nap meneteltek, csak meneteltek, anélkül, hogy a közelebbi célt ismerték volna. Mentek mentek hegynek föl, völgynek le, vízmocsásokon gázoltak át, de még az egyes ezredparancsnokok sem tudták, hogy tulajdonképpen hova tartoznak? Hátul, vagy 40—50 kilométerre felvonuló hadsereg mögött a vezérkar drótnélküli táviró útján adta az utasításokat az egyes hadosztályokhoz és ezredkezekhez az előnyomulás irányára vonatkozólag. A hírszerző különféle mények ugyanis ellepték az ellenséges csapatok által megszállt területeket és az ő jelentéseik alapján szabta meg a vezérkar az előnyomulást. Kora reggeltől estig szakadatlanul dolgoztak a drótnélküli rádió felvevő készülékek: „ti-ti-ta-ta ti... ti-ti-ta-ta... A szemfüles katonai távirások a Morse-jelek alapján megadták a kellő utasításokat a magasabb parancsnokságnak. A csapatok elcsigázottan csak mentek, csak mentek előre a ködlepte szürkületben. A levegőt átszövő villamos kisugárzások voltak az egyedüli útmutatóik.

ELNÉMUL A TÁVIRÓ

Akkor egyszerre, mintha csak karddal vágták volna el a delejes hullámokat: elakadtak a drótnélküli táviró jelzések. A csapatok vezetői tételesen megállást parancsoltak. Senki sem tudta, mi történt, mi lesz, hogy lesz, miért hallgatott el a drótnélküli táviró és most mi a teendő? Órák multak el és a hatalmas hadsereg, amely 40—50 kilométeres szélességben haladt az utakon, tehetetlenül állingált a késő éjszakában.

A KIS EGÉRKE VÉGZETTE

A főhadiszállásra küldött lovas küldöncök jelentették a bajt. Nyomban elkezdtek kutatni az okát, hogy miért nemult el a drótnélküli táviró? Három órai megfeszített nyomozás után végre kiderült minden. Amikor a drótnélküli leadójának szerkezetét vizsgálta, az áramvezető drótok tekerése között egy szerencsétlen egérke tetemére bukkantak. Szinte teljesen szénné égett. Ekkor aztán a következőket állapították meg: Az apró mezei egérke, bizonyára az éhségtől izzva, beosont a drótnélküli táviró helyiségébe. Az orrát inycsiklandó szagok birizgálták: „hohó, itt van valami inycenc falat a számomra”. És az apró rácsáló a gutapercha szigetelést elkezdte harapdálni. Abban a pillanatban azonban, amikor a bur-

kot átrágta és a rézdrótig ért, a magasfeszültségű áram agyonsújtotta. Ezzel egyidőben rövidzárlat állt be az áramvezetékben, úgy, hogy a drótnélküli táviró nem tudta tovább közölni utasításait. Vagyis elnémult...

EZREK ÉLTFE

Idáig egyszerű balesetről lehetne szó. Igen ám, csak hogy később katonai szakértők egyértelműleg megállapították, hogy az egyesült orosz—román csapatok kelepécét készítették a

felvonuló Mackensen-féle hadseregnek. Ha az ezredek tovább nyomultak volna, akkor három oldalról az ellenség karjaiba futnak. A kis egérke tehát azzal, hogy elnémította a drótnélküli távirót, így közvetve megállította az egész Mackensen-hadsereget, ezer és ezer katonának az életét mentette meg.

Az esetet lehet a véletlen játéknak is betudni, vannak azonban, akik magasabb erők megnyilvánulását látják a dologban.



Ezen jelentéktelen összegek ellenében részt vesz az Állami Sorsjáték huzásain, amelynek terve

77.917 NYEREMÉNYT, 289.132.196 LEI

értékben, tartalmaz. Vásároljon sorsjegyet és gondoljon arra, hogy a pénz, amit értük adott az eddig létező legnagyobb esélyek mellett helyeztetett el... A negyed

NEGYEDSORSJEGY OSZTÁLYONKÉNT 200 LEI
EGÉSZ SORSJEGY OSZTÁLYONKÉNT 800 LEI

SORSJEGY, amelyért 200 leit adott, egy milliót többet hozhat. Gondoljon csak az előző huzások nyerteinek örömeire. Gondoljon arra, hogy semmi sem áll útjában annak, hogy Ön is ebbe a helyzetbe kerüljön, ha van a zsebében Állami Sorsjáték sorsjegy.

VÁSÁROLJON IDEJÉBEN SORSJEGYEKET.



Veszedelemes zsebmetszőket fogott el az éberszemű őrmester

(CLUJ.) Nagyszerű nyomozást végzett tegnap városunkban Spermezan, a térparancsnoksághoz beosztott katonai nyomozó őrmester. Az elmúlt éjszaka arra lett figyelmes, hogy a Davila-színházzal szemben lévő vendéglőből kisse dülíngező ur jön ki, nyilvánvalóan vidám mulatozásból. Két közelben tartózkodó egyén — amint az őrmester megfigyelte — azonnal a vidám éjszakai hazatérő után vetette magát, valószínűleg nem a legjobb szándékokkal eltelve. Spermezan őrmester óvatossan nyomot követve őket és arra lett figyelmes, hogy a Strandtól nem messze a két gyanús férfi a hazafelé igyekvő mulatozóval igen nagy barátságba keveredik, átölelgetik, támogatják, közben azonban erősen kotorásznak a zsebeiben. Körülbelül a Strand-táján lehetett, hogy a két gyanús férfi elkezdettnek látta az időt az áldozat kifosztására, majd miután ez megtörtént nyomtalanul el akartak tűnni. Az őrmester ebben a pillanatban rejtekhe-

lyéről előlépett és a két férfit ártalmatlanná téve és megkötözve a rendőrkveszturára vitte, ahol kiderült, hogy Dragan Joan környékbeli és Balc Joan Pata ucca 27 szám alatt lakó zsebmetszőkkel azonosak, akik a vizsgálata megállapítása szerint egy iratokkal teli aktatáskát, egy ezüst órát és egyéb apróságokat vettek el itt és ott. A két férfi védekezni nem tudó áldozatuktól Steinwald József Mihail Pop ucca 3 szám alatti lakostól. A két jómadárt átadják az ügyészségnek. Spermezan őrmester pedig kitűnő nyomozásáért dícséretet kapott.

— **Magyar frontharcos küldöttség Rómában.** Budapestről jelentik: A nemzetközi frontharcos szövetség római értekezletére magyar részből nagyobb küldöttség indul még e héten utnak Róma felé. A delegáció az ülés tartama alatt az olasz kormány vendége lesz.

BUNDÁT SZÖRMÉT

a legújabb divat szerint vásárolhat legolcsóbban

WEISZ ERNŐ

szőrmeszalón C. E. U. J.

GÓLYA-PALOTA

SZAPORODNAK A LOPÁSOK VÁROSUNKBAN

(CLUJ.) Kiss György Dragalina ucca 1 szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen Sebesi Pál nevű ismerőse ellen, aki lakásáról elloptott mintegy 5 ezer lej értékű ruhaneműt, azután nyomtalanul eltűnt.

Ugyanakkor Fuchs Ilona David F. ucca 7 szám alatti lakos ismeretlen tettes ellen tett feljelentést, aki lakásába behatolva onnan 3 ezer lej készpénzt és ugyanannyi értékű különféle ékszert vitt el. Kára tehát 6 ezer lej. A nyomozást mindkét lopás ügyében bevezették.

A rendőrség folytatja a nyomozást Gheorghe Martin Jonás ügyében is, aki bejelentette, hogy az egyik moziban elveszítette Angliában keltetett utlevelét, amely 20—1936 számot viseli. Az utlevelet megtalálóját szolgáltatassa a rendőrségre.

— **Előadás a repülőbélyegről.** A Kereskedő Tanács rendezésében szerdán november 4-én este fél 9 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara disztermében (Marechal Foch 51. II. emelet), Domilescu tanár a nemzeti repülőbéli központi vezetőségének elnöki delegáltjakkal ellátott előadást tart a repülőbélyeg helyes alkalmazásáról. Az előadó minden hozzászóló kérdésre pontos felvilágosítást fog nyújtani a kereskedő és iparosársadalom tagjainak, akiket ez a kérdés fokozott mértékben érdekel.

— **Lebeda-cég hamis bukása a törvényszék előtt.** A clujai Lebeda-cég 1926-ban csődbe jutott. A hitelezők nevében dr. Fried ügyvéd, a csődtörvény gondnoka feljelentette Edelstein Salamon és Jakob, illetve Stern Jakab igazgatósági tagokat, hogy nem vezettek üzleti könyveket, olcsóbban vásároltak a cégtől, készpénz helyett árukban és gépekben tették be tőkésüket a vállalatban, a saját pénzüikön vett gépeket drágán eladták a cégnek, pénzüik után kamatokat szedtek stb., egyszóval hamis bukást követtek el. A törvényszék ma délben kezdte el az érdekes ügy tárgyalását. Lapzártakor a tárgyalás még folyik.

— **Jelentős változások a német diplomáciai karban.** Londonból jelenti a Reuter: A Német Birodalom megszemenő külpolitikai terveit igazolják azok a változások, amiket br. Neurath külügyminiszter előterjesztésére elrendeltek. Kicsérítették tegnap a Luxemburg, Irak, Teheran, Kalkutta, Iran és a palesztinai követeket. Az erre vonatkozó rendeleteket Hitler kancellár ugyancsak tegnap délután már aláírta és az új követek ma elindulnak új állomáshelyeikre.

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelég, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelentetésre d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapiba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETESEK

Csak portózási felleg leveleket fogadjunk. — Vidékieknek válaszbélyeggyel. — Kérdezőkérésre válaszolunk. — Hívatals óra reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK. ROSNER ORAS, ÉKSZERÉSZ CLUJ. REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOS-SÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (f 280)

Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE feladhat A VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS. NOVA KÖLCSÖNKÖNYVTÁR, Strada Memorandului No. 16.

ELVÁLT asszony M. 56—58 kérem a levelet a prefektúrával szemben levő trafikban elhelyezni. (6657)

SZÓRAKOZZUNK jelégének levele van a kiadóban. (6686)

„ROYAL” kozmetikai szalon. Reg. Ferdinand 87. Olcsó árak. (6697)

KÉT jobb lány levelezne két jobb férfivel. Jelége: „Szellemtorna” kiadóba. (P 1618)

BABY, ötkor várak a cukrászdába. B. (6720)

ADÁS-VÉTEL

ALKALMI ELADÁS: hosszú férfi bőrkabát teveszőr bélés, prémes rövid bunda, finom férfi öltöny egész jó állapotban és egyebek eladók. Cim: Jorga 3., III. em. 28. ajtó. (6594)

FRAKK és szmoking öltönyöket kölcsön ad Radics, Reg. Ferdinand 22. (f 1464)

SZEKRÉNYEK, ágyak, asztalok, székek; szélesre nagyon olcsón eladók. Fabrica de Spirt 7. (f 1435)

SZOBA-ASZTAL, disznóölő szerszámkészlet géppel együtt, egy fekete felöltő eladó. Tóthné, Reg. Ferdinand 87. (6268)

Készpénzért is

és heti 50 lej részletfizet. a megvásárolt és rendelkezésre készírt cikkeket saját üzletünkben eladhatók női és férfi cipőket

ARCO cipőkereskedelmi vállalat CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

AZONNAL átadó-eladó Clujon, belvárosban modernül berendezett, jól bevezetett, komplett felszerelésű cukrászda, esetleg más szakmájú üzlet részére is. Értekezni: Agimex Cluj, P. Unirii 3. Telefon 2—29. (f 1498)

OLCSÓN eladó részletfizetésre is keveset használt télikabátok, szőrmék, ruhák varrógépek, ékszerek, Comision, Strada Matia 2. (6604)

BIZTOS MEGELHETÉST BIZTOSÍTÓ, fűszerüzletnek átalakítható 2 szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló adoménnyel sarkház a Str. Grecianuval párhuzamos Episcop Nic. Popea utcában eladó. Érdeklődni „Lyceum”-nyomdában Kozmánál. (6678)

NYOLC hónaptól másfél év közötti fejlett, tiszta faj him farkas-kutyát keresek. Pietroasa ucca 1. (f 1504)

ÓCSKA ruhát, télikabátot magas áron veszek, dus választékban eladók. Grünfeld, Regina Maria 6. (6666)

JÓKARBAN lévő vendéglői főző kályha megvételre kerestetik. Str. V. Goldis No 34. Tamás. (666)

ROMANIA NOUA f. évi 163. és 164. SZÁMAT keressük MEGVÉTELRE. Értekezni a „Jóestét!” kiadóhivatalában. (6750)

Figyelje kirakati árainkat, hol gyönyörű szép

menyasszonyi és névnap ajándékok Lei

50 — 75 — 99

árban kaphatók

KEREKES.S.A.

porcelláncsarnokban Str. Reg. Ferdinand No. 14.

ÜZETBERENDEZÉST veszek. Cimeket „fűszer” jelégére a kiadóba kérek. (6685)

KELMEFESTŐ részére tarkázó mintákat megvételre keresek. Cim a kiadóban. (6683)

UJ francia teleháló olcsón eladó. Strada Crisan 6. (6692)

VESEK mindenféle lómot, butrot, vasat, ruhát, papírt, mindent. Abator 3. Klein. (6715)

ELADÓK szőrtépőgép, kredencek, szekrények, szalon garnitúrák és más bútörök. Dogarilor 5. (6717)

2 RÉGIFAJTA jókarban, diófaszekrény olcsón eladó. Fabrica de Spirt 7. (f 1508) vits. (f 1508)

ELADÓ Str. Sopor egynegyed házhoz 14.000 lejért, Str. Cicio Pop házastelek, kettő szoba konyha, előszoba, speiz, külön egy szoba konyha, vezeték, villany, tégla ből tömör faialkal épült sürgősen 140.000 lejért eladó. — Villanytelep mellett négy külsőállító egyes szobákkal tégla épületből, vezeték, villany 85.000 lejért eladó, csakis készpénzért. Értekezni: —3ig Str. Sft. Gheorghe 31. (6775)

EGY söberl-ágy eladó. Klein, Abator 3. (6714)

UJ és ócska hálók és ebédő kredencek olcsón eladók. P. Mihai Viteazul 34. (6706)

FEHER HALÓ SÜRGŐSEN ELADÓ. Str. Paulian 1. (6636)

ELADÓ pléhmosdó és service üvegtábla 80/20 ócska ládák, rámpák, befőttes üvegek. Str. Berde 2. I. emelet 8. (P 1524)

SÜRGŐS elutazás miatt. Cipész műhely teljes berendezéssel azonnal eladó. „Olcsón” jelégére. (6703)

HASZNÁLT boroshordók eladók. Nagy vendéglő, Calea Victoriei 37. (P 1616)

ELADÓK: Fajgálambok, kanárik, kalitkák, szarvasagancs, főzőkemence. Motilor 45. (hátul). (P 1614)

VERANDA-ABLAKOK 150 + 150 nagyságban eladó. Regele Ferdinand 133. (6703)

RUGANYOS matrácok 2 részes eladó, főregmentes. Bucovina 32. (6702)

ELADÓ 15 éves fiatal télikabát, öltöny, ingek, Reg. Ferdinand 14., II. em. utolsó ajtó. (6700)

ELADÓ félház. Ára 90.000. évi jövedelme tízezer, másik feleház szintén átvehető olcsóbban bekebelezett adóssággal. Háztulajdonos. Victoriei 93. (6692)

PARCELLAK villanegyedben eladók. Értekezhetni Str. Memorandului Nr. 26. ajtó 1. (6719)

ÁLLAST KERES

FÉNYKÉPÉSZ SEGÉD gyakorlott, állást keres vidékre is. Cim a kiadóban. (6677)

18 ÉVES fiatal asszony szoptatós dadának elmenne. Str. Aron 6. (6698)

HÁZMESTERI állást keres gyermektelen házaspár, víz, villanycsatlakozáshoz ért. Iuliu Maniu 28. házmeesternél. (6701)

ÁLLAST KAPHAT

4 ÉVES gyermek mellé keresek 12—14 éves németajku árvaleányt. Cim a kiadóban. (5554)

CSALÁDI házhöz házmeester kerestetik. Str. Gojdu 5. (6656)

ÜGYNÖKÖT, ögynököt keresünk könnyűen eladható cikkekre. Fotofilm, Regina Maria 6. Jelentkezés délután 6—7-ig. (6691)

KIFUTÓLEANYT keres Fortuna kalap szalon. (6682)

KÖZPONTI szálló felvesz központi fűtéshez értő vízvezeték-szerelőt. Ajánlatokat írásban a szálloda portásához kérünk. (f 1512)

JÓMEGJELENÉST: megbízható inkasszósok könnyű alkalmi munkára azonnal felvételnek. Rudolf Mosse Cluj. Reg. Ferdinand 18. (f 1511)

ÜGYES lányok könnyű kézimunkára felvételnek. „Zenith” ékszerész. Regele Ferdinand 20. (f 1506)

KERESEK gyakorlott szítás molnárt azonnaira, Értekezni csak kedden Regál-kávéház telefonistájánál. (6716)

FIATAL segéd azonnal felvétetik. Frize ria Dobrea, Regele Ferdinand 67. (670)

JÓBB varróleány házivarrónőnek ajánl. kozik vagy jobb uriházhoz, ki a háztartásban is segédkezne. Cimeket „varróleány” jelégére. (6447)

HOLGYEK jó megjelenéssel román nyelvtudással felvételnek. Drăgălna 12. ajtó 4. (6709)

KÖSER étkezdébe zsidó felszolgáló leányokat keres Schwartz Ignác, Str. Ratiu 5. Memorandului 13. sarok d. e. 12—1 és d. u. 4—5 ig. (6705)

SZAKÁCSNŐ vendéglőbe felvétetik. Calea Motilor 6. szám alatt. Szilveszternél. (6699)

ÜGYES kifutó fiu azonnal felvétetik. „Vulturul”, Mareschal Foch 7. (P 1625)

KIFUTÓT keresünk. Hercules, Reg. Ferdinand 13. (f 1513)

ÜGYES fűszerkereskedősegéd felvétetik. Goldfried, P. Gării 6. (6693)

ÜGYES kifutó felvétetik. Bodega, Memorandului 22. (f 1625)

BEJARONÓT keresek, ki a mosást, vasalást vállalja. Wagnerné, Str. Filipescu 17. I. 14. (P 1619)

SZOLID fényképésznőt keres Foto Szőlősy Aiud teljes ellátással. Clujak személyesen jelentkezzenek Str. Calvin 19. szám alatt pénteken 10 től 6 ig.

BEJARONÉ megbízható délelőtti órákra felvétetik. Jelentkezni személyazonosság, gal Avram Iancu 18. I. 12. (6718)

KÜLÖNFÉLEK

Megérkezett a híres GRAFOLÓGA. Fogad hétfőtől, Calea Motilor 37. Kiváratra sorsjegy nyerőszámot. (P 1600)

SZORME munkálatokat jutányosan készítenk BLANARIA PERSIANÁ, MEMORANDULUI 6. (6558)

LEGMODERNEBB szabászati tanfolyam Lóvy-szalon. Reg. Ferdinand 6. Emelet. (6664)

MÁRTONFFY szücs R. T.

Reg. Ferd. 3. I. emelet, balra helyezte szőrméüzletét. Ezuton értesiti kedves vevőközönségét, hogy szörme szükségletét ezalatt a cim alatt szerezzze be, mivel ugy a kész szörmeáru, mint az átalakítások és javítások a legolcsóbban szerezhetők le.

2 ÉS FEL ÉVES fiacskámát örökbe adnám. Cim a kiadóban. (6632)

KONZERVATÓRIUMOT végzett férfi hegedű- és zongoraleckéket ad. Str. Grigorescu 76. (6101)

CZAGA LAJOS lakatos készit uj üzleti vasrudótyöket, napellenzőket, válal javításokat, valamint autógénhegesztéseket ideken is jutányos árban. Cluj, Strada Dacia 7. (f 1441)

Német nyelvet,

irodalmi és nyelvtani egyetem és akadémián anyagot is, felfelösseg mellett tanit Székelyne, mosti Str. Iuliu 4. II. 3.

RADIO javítások, átalakítások garantáltan legolcsóbban Novophone. Piata Caroli-na 5. szám. (6402)

KERESEK 50.000 lej magas kamattal, vagy részesedésre, egy az országban jól bevezetett és garancia-képes iparüzemfejlesztésre. „Biztos” jelégére a kiadóba. (f 1510)

CSELEDKÖNYVEI találtunk, igazolt tulajdonosa átveheti a kiadóban. (f 1509)

GYERMEKTELEN házaspár elvállalja beteg ur, vagy urnő gondozását lakás el lenében. Cim a kiadóban. (P 1615)

LAKÓTÁRSNÓT keresek, Str. Memorandului 8., földszint ajtó 2. Érdeklődni 2—3 óráig. (P 1613)

INGYEN adnék fiatal házörző okos kutyát állatbarátnak. 2 és fél mázsa süte tők eladó takarmánynak is, olcsón. Berthelot 6. (6712)

DRÓTSZÖRÜ foxit találtam vasárnap, három színben, nőtény. Tulajdonosa átveheti Muncitorilor 82. (6711)

KI volna hajlandó kötönöt pár napi gyakorlat mellett körkötőgép kezelésére megtanítani. Cimeket „Kötönő” jelégére. (6704)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ központ szivében igen szép, banknak, vagy nagyvállalatnak irodahelyiség és 3 szobás, konyhás, fürdőszobás lakás 10-ember 1-re. Cim a kiadóban. (5522)

KIADÓ egy szoba, speiz, vízkagylóval csendős, állandó lakónak. Iorga 21. Lehet beköltözni. (f 1472)

KÜLÖNBEJARATU butorozott szoba kiadó. O. Goga 11. szám alatt, földszinten. (P 1607)

KERTES szoba, konyha, veranda kiadó. Str. Regala 42. (6670)

2 SZOBA, konyha udvarban kiadó. Str. Motilor 23 a. (P 1583)

HAROM szoba, konyha, előszoba kiadó. esetleg butorozva. Cim: Str. Masinistilor 52. sz. (6690)

UJ házban nagy üres szoba ingyen kiadó. Cim a kiadóban. (6694)

KIADÓ szoba, konyha, speiz üzlethez segítség, vagy nélküli november 15-re. Str. Filipescu 2. (6684)

KIADÓ elsőemeleti egy szoba különbe járatall. Iuliu Maniu 43. (P 1621)

IULIU Maniu 43. kiadó kettő szoba fürdőszobával uccára emeleten. (P 1620)

KIADÓ szoba, konyha komforttal da cember elsejétől. Ugyanott eladó 2 ágy és szekrény. Melis, Strada Ion Ghica 2 C. (P 1617)

LAKÁST KERES

EGYEDULIÁLLÓ, független asszonyok lakást keresek. Pontos cimeket „Unalmas az élet” jelégére a kiadóba. (f 1507)

Látogassa meg azonnal a városunkba érkezett híres

grafológusnőt

Minden uidaigaznasi ad. Megmondja a jövőjét, kiszámolja a sorsjegy nyerő számát. Csak rövid ideig marad.

Fogad: **CALEA MOTILOR 37.**

Amikor a paciens súlyos testüresési pert mellé fogorvosa ellen

(CLUJ.) Két érdekes ügyet tárgyalt ma az ítélőtábla. Az egyik esetben Ungur Zorica helybeli urnő volt a panaszos, aki gondatlanságból okozott su yos testisértéssel vádoit dr. Silbermann Marcel cluji fogorvos, mert az fogkezelés közben csipőjével állítólag nyelvéből is kicsipett volna egy kis darabot, ugy, hogy sérülését dr. Hesh orvosnak műtéttel kellett helyrehozni. A paciens ezután dr. Hossu főorvostól láttelelet szerzett be, majd keresetet is indított az orvos ellen, hogy annak alapján kártérítési igényt léphessen fel. A törvényszék elsőfokos bűnösség hiányában felmentette az orvost, de Ungur Zorica védője felebbezett a felmentés ellen. A tábla ma elrendelte dr. Hossu főorvos és még egy tanu kihallgatását és ezzel a tárgyalást elnapolta.

SZIVENSZURTA A MESTERT, MERT AZ MEG AKARTA POFOZNI

A másik ügyben Stefan Nicolae, Ce'er Joan, Benea Joan és Stefan Tanase villanyyszerelő munkások voltak, akik a mult év november 14-én a bradi kórház épületénél dolgoztak. Mesterük Morar Dumitru azzal gyanúsította meg őket, hogy rosszul végezték munkájukat és Celert és Beneat megpofozta. Amikor Stefan Nicolae akarta megpofozni, akkor kést rántott elő és mestertét megszúrta, de olyan szerncsétlenül, hogy a dőfés azt éppen szívtájón érte és azonnali halált okozott. A törvényszék ezért 4 évi börtövre ítélte, míg társait felmentette. A tábla mai felebbviteli tárgyaláson a vádlott. Benea és Stefan Tanase nem jelentek meg, ezért a tárgyalást elnapolták.

HUSZEZER TENGERSZ
SZTRÁJKOL AMERIKÁBAN. New-yorki híradás szerint a teher- és személyszállító hajók, illetve Óceán-járók a kikötőkben vesztelgelnek, mert a tengerész-sztrájk miatt személyzet híjján nem tudnak el indulni. A sztrájkban mintegy 20 ezer tengerész vesz részt.



Felölös szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: November 4. Szerda. Róm
Kath. Bor. Károly. Prot. Karl v
Bor. Gör. Kath. Ioan, Ermeu.

Jóestét!

A BETÖRŐ PAPA

A betörő-papa mesével így altatja
a kis fiát:

— Nos, még utoljára elmesélem
neked, hogy fosztottam ki a Nemzeti
Bankot... De azután már igazán
aludnod kell.

ISKOLABAN

A tanító az iskolában a tej hasz-
nos voltáról tart előadást:

— Miután a gazda családját a
szükséges tejmennyiséggel ellátta és
esetleg az eladásból is bizonyos
mennyiségű tej fenmarad, abból va-
jat, túrót, tejfőt és sajtot készít.

— Nos hát, mit is csinál a gazda
a felesleges tejjel, mond csak meg
Jancsika.

— Vissszatölti a tehénbe!...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Ok-
tóber hó 31-étől november 6-áig a
következő gyógyszerárak teljesí-
nek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Uni-
ritér; Dr. Halász, Cuza Voda-tér;
Flohr József, Regele Ferdinand ut és
Diana gyógyszerár, Jorga ucca.

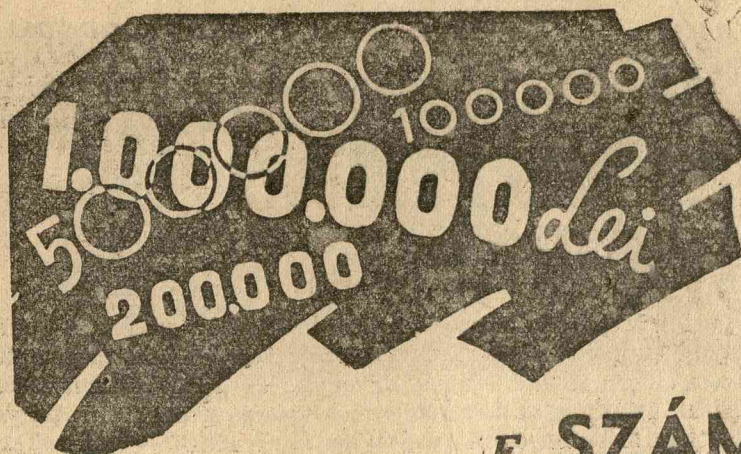
SZEP ASSZONYOK HU BARÁTIJA A
LYSOFORM! Használjon valódi LYSO-
FORM ot, hogy megszabaduljon az örökös
főlemtől, a rettegett következményektől,
hogy védekezhesen a kellemetlen megle-
petések ellen, akadályozza meg a fertőzést
a baktériumok, a nem kívánatos csirák
megtelepedését. Nyugtassa meg magát
rendszeres és idejében alkalmazott valódi
LYSOFORM öblítésekkel. A biztos hatású
és megbízható LYSOFORM csak zárt üveg-
ben valódi, kimerve nem kapható.

— Jámor bácsi tánciskolájában a
tanítás október hó 31-én kezdődik
Str. Carolina 5. sz. alatt.

— Jusson eszébe, hogy bőr- és
talpszükségletét a legtartósabb mi-
nőségben Kozák István bőrüzletében
szerezze be. Cluj, Calea Regele Fer-
dinand 25., főpostával szemben.

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése: Bo-
ruló égbolt, csökkenő hőmérséklet,
eső, köd, kis szél, éjszaka lehülés.

— Megalakult a cluji munkanélküli
cigányok zenekara. Városunkban
most alakult meg Halász Lajos pri-
más vezetésével a munkanélküli ci-
gányzenészek zenekara, amely he-
tenként ötször játszik a városban.
Hétfőn a Regal, kedden az Újságró-
klub, szerdán a Lucullus, csütörtök-
kőn a Savoy, pénteken pedig a Pa-
lace-bar helyiségeiben játszanak, míg
szombaton és vasárnap a zenekar
szünetel. A munkanélküli cigányok
zenekara, amely megalkulásával
igen helyes kezdeményező segítés
akar lenni a népzene és a népzenészek nagy nyo-
morúságán, alkalmi muzsikálást is
vállal, bálokon, lakodalmakon, tea-
delutánokon a Stefan cel Mare 10
szám alatti egyesületének titkársága
utján.



E SZÁMOK

feleslegeseinek látszanak

De elegendő, hogy a zsebében legyen egy
sorsjegy, amelyet az AURORA sorsjegynagy-
áruháznál vásárolt, amelynek az ország min-
den városában van irodája, hogy belássa: a
számok valódi MILLIOKAT jelentenek, valódi,
jó pénzt, amelyet megnyerhet a sorsjátékon,
bármelyik havi húzáson.

LOTTERIA DESTAT

HA SORSJEGYET AZ

AURORA

nagy-
áruháznál
veszi

Egyes sorsjegy ára 800 lei. Negyede sorsjegy ára 200 lei.

SZERENCSES
AURORA
SORSJEGYEK!

Kereskedelmi
Hitelbank R. T.
Cluj, P. Unirii 20.

Felmentették a halálos gázolással vádolt soffőrt

(CLUJ.) Ciuzan Nicolae nasaudi
autóvezető került ma a helyi tábla
III. szekciójának ítélettanácsa elé. A
vád ellene gondatlanságból okozott
halálos testisértés. 1935. szeptember
16-án történt, hogy Carcu Stefan
szolgaleány szénát szállított Sieu
Maghierus községen keresztül. A
szénásszekér tetején ült egy cseléd-
leány, míg Carcu a szekér hátsó ré-
széből kiálló rudon bóbiskolt. Este
volt. Ciuzan soffőrt teherautóval kö-
zeledett a parasztszekér felé. Több

ször túlkölt, de sem a szolga, sem a
szolgálóleány nem ébredtek fel. Vé-
gül is a leány hallotta meg a figyel-
meztető jelt, mire ráordított Carcu-
ra. Az álmos fővel leugrott a szekér-
ről és ahelyett, hogy a lovakhoz
ment volna, neki tántorodott a tulol-
dalon közeledő autónak. A gép ke-
rekei alá került és néhány órán be-
lül kiszáradt. Ciuzan Nicolae sof-
főrt a tábla felmentette, ugyanis be-
igazolódt, hogy a szerencsétlenség
az áldozat hibájából történt.

Royal slágermozgó
Könnyekig megható! Könnyekig megnevetető!
Gujabb, németül! Beszélő szentia-s slágero
KIS KAPITÁNY

SHIRLEY
TEMPLE

— Autóbusz vezetők és jegyszedők
vizsgálja. November 17-én reggel 8
órákor tartják a CFR cluji forgalmi
igazgatóságán a cluji autóbusz köz-
pont részére ujonnan felveendő jegy-
szedők és soffőrök vizsgáját. A jegy-
szedők szóban és írásban tartoznak
vizsgázni a román nyelvből, számtan-
ból és földrajzból, a négy elemi osz-
tály anyagának megfelelőleg, míg a
soffőrök írásbeli vizsgát tartoznak
tenni elméleti ismereteikből és gya-
karlati vizsgát a gépezetéből. A
vizsgán és orvosi megvizsgáláson si-
keresen átesett jelöltek kötelesek
3000 lej készpénzavadvát letenni, a
jegyszedőknél és 5000 lejt a soffő-
röknél. Ez az óvadék a szolgálatbalé-
pés napjáig feltétlenül leteendő, de
csak a sikeresen vizsgázottak részé-
ről és akkor, ha az M. 6. igazgatóság.

tól autóbuszjáratot kaptak. A vizs-
gára a cluji forgalmi igazgatóság ik-
tatójánál november 25-ig lehet be-
adni a kéréseket, amelyekhez csatol-
ni kell a születési, az iskolai végzett-
ségekről szóló, állampolgársági s a
legújabb keltezésű erkölcsi bizonyít-
ványokat, a katonakönyvecskét, to-
vábbá az eddigi szolgálatt teljesítése-
ről szóló bizonyítványt, míg a soffő-
röknél a vizsga napján be kell mu-
tatni a hajtásiigazolványt is. Vizs-
gára csakis 40 éven aluli egyéneket
bocsátanak a soffőröknél és 30 éven
aluliakat a jegyszedőknél. A vizsgá-
kon csupán Cluj környékbeliek jelent-
kezhettek, mások csak abban az
esetben, ha már előzőleg is részt
vettek a CFR-nél jegyszedői, vagy
soffőri vizsgán.

EGY REKORD!
6 MILLIOMOS
5 hónap alatt!

Játszanak bizalommal a
COLECTURA OFICIALĂ-nál
CLUJ, Str. Regina Maria 46.

Hajsza

A BRAZILIAI
GYÉMÁNT-
MEZŐKÖN

Írta: **MÁGNÁSY TIVADAR**
A „Jóestét” eredeti regénye.
(Utánnyomás illusz.)

81.

Utközen komoly megbeszélésbe me-
rültek, melynek csak a közelgő va-
csora ideje vetett véget, mikor is va-
lamennyien összalálkoztak a ház
elképzelhetően legdusabban terített
asztalánál.

Vacsora közben vidám volt a han-
gulat.

Tom komolyan, mint mindig, elbe-
szélte kalandjait, fáradalmaikat,
elhallgatva természetesen a gyémán-
tok megtalálását a fazienáro viszont
értésükre adta, hogy az elnök még
mindig uralmon van, amit nagy szo-
morúsággal hallottak, mert belátták,
hogy Rio Grande do Sulba vissza
nem térhetnek.

Raoul feltűnően kedves volt min-
denkihez, amin a vándorok nem csó-
dálkoztak, mert szerencsés felgyő-
gyulása után teljesen megváltozott,
jó kedvű volt és mint vig cimborá-
hoz jó bajtárhoz illik, nem vonta ki
magát a nehézségek alól. Számtalan-
szor bocsánatot kért betegsége ideje,
alatt elkövetett tapintatlanságai
miatt, a nagymérvű lázt hozva fel-
indokul mentségére és Pietro ki-
vételével valamennyien elhitték neki,
hogy megváltozott, még Marietta is,
mert egy szót sem szolt többé szerel-
méről. De Pietro gyanakvó természet-
tét nem tudta megnyugtani soha. A
vadászutya kitaró szimatjával le-
sett állandóan utána és bár Tom és
José számtalanszor kinevették,
Raoul minden mozdulatában talált
valami nem tetszőt.

Tom már másnap Santa Izabellbe
akart menni, hogy megbecsültettes-
se gyémántjait. esetleg fel is ki-
nálna eladásra valakinek, de a fazien-
dero hallani sem akart arról, hogy
elengedje vendégeit.

— Nem tudom, miért volna olyan
sietős az ut, — mondotta és összené-
zett Raoullal egy pillanatra, — de
azt hittem, semmi esetre sem fog
ártani, ha legalább egy napig még
pihen. Holnapután is ráér, hosszú az
ut odáig.

Tom, aki fáradt volt és szinte ké-
nyelmetlenül érezte magát, új ruhái-
ban, nem gyanított semmit és szíve-
sen egyezett bele abba, hogy még
maradjon. Pietro azonban, ki össze-
vont szemöldöke alól Raoult figyel-
te, elfogta tekintetével a házigazda
és a francia szemeinek összevillaná-
sát, rosszat sejtett és elhatározta,
hogy kétszeresen vigyázni fog.

(Folytatjuk.)

Helyszíni közvetítés az alunisi ünnepségekről

Bethlen György gróf mondotta:

„Hány nemzet pusztulását okozta az egyke --
és hány nemzet fellendülését
a sokgyermekűség...”

(TARGUMURES.) Szép ünnepségek színhelye volt az elmúlt napokban Muresmegyei Alunisi község, ahova ez alkalomra számos vendég érkezett, akiket Kiss Lajos ref. esperes látott szívesen vendégül. Alunisi régi magyar falu, amelynek temploma még az Árpádház korából való, később pedig Hunyadi János birtokához tartozott. Van két régi várrom is itt, amelyek hajdanában a Bánffyok és Kemények birtokához tartoztak és a gyászos emlékü tatárjáráskor pusztultak el. A falu lélekszáma mintegy 3000, amelyből magyar 2300. Valamennyien reformátusok, a többi gör. keleti román. Négy tanerős, illetve a fűzkövygyivel együtt öt tanerős felekezeti iskolájának 300 tanulója van. Háziiparból évente milliókat vételez be a falu és valójában ebből él a község, mert szántóföldje silány és kevés, mindössze 1500 hold, egy lélekre tehát félhold esik. Régi feljegyzések szerint a lakosság nagyrésze Huedin környékéről való telepítés. Ez teszi érthetővé az ottani és alunisi varrotások rokonságát. Főterméke a tenygeri és zab, de gyümölcstermése is számottevő. Az idén 4 vagon almát adtak el kilónkénti 4 lejese árban. A templom előtti hősök emlékének hetvenöt név van bevésve. Mindezeket az esperes mondja el, vagy saját magam állapítom meg.

MEGJÖNNEK A VENDEGEK

Most érkeznek a vendégek, élükön dr. gr. Bethlen György az Országos Magyar Párt elnökével, aki keresztapa lesz a faluban, Varga István Jánosné és Incze Zsuzsanna házaspár tizedik élő gyermekének keresztelőjén. Itt van a vendégek között gróf Teleki Károlyné a keresztanya helyettese, dr. gróf Teleki Domokos az ünnepség főrendezője, Máriaaffy Lajos az EGE alelnöke, Mikó László a Földművelésügyi elnöke, dr. György József a muresmegyei Magyar Párt elnöke, dr. Bíró István főtitkár, Anghi Balázs földművelésügyi titkár, számos ref. lelkész és más vidéki notabilitás. Rövid ismerkedés után harangzugás között vonult a menet az öreg templomba, ahol már örvendetesen szép számmal ott vannak a görög keleti románok is papjuk vezetésével. Kiss Lajos ref. esperes imája után Bakk József radnótfiai ref. lelkész mondott költői szárnyalású ünnepi beszédet. A tizennégy gyermekes családból származó pap méltatta a sok gyermek jelentőségét a családban, mert a sok gyermekűség öröm, áldás és nemzeti érték. Különösen meghatározó volt Bakk lelkész beszédének az a része, amelyet Bethlen grófhhoz intézett:

— Amikor a kis gyermeket üledbe veszed, kicsi szívecskéjén át érezni fogod fajod szívósságának nagy dobbanását, kis ütemének verése pedig legyen népednek — melynek vézére vagy — soha ki nem alvó öröképítő becsületes munka zakatolása, melynek érdekében cselekedni érdekes és cselekedni kell!

A keresztelőt Antal Gusztáv reg-

hini lelkész végezte. Megható jelenés volt, amikor az Ur asztala körül felállt családja Varga István és orgonasíp módjára felállt a család, az apa, Varga István született 1894-ben, neje Incze Zsuzsanna 1899-ben, János 1920-ban, Ágnes 1921-ben, Róza 1922-ben, Balázs 1924-ben, István 1926-ban, Frigyes 1928-ban, Gáspár 1930-ban, Irma 1932-ben, Vilmos 1936-ban. Keresztelő után az ünnepi beszédhez, hasonló szép két énekkel lepte meg a közönséget Szász tanító. A templomi ünnepséget közeledő követte nagyszámu résztvevővel. Itt az első szónok dr. György József muresmegyei magyarpárti tagozati elnök volt, aki elítelte az uralkodót. Bethlen György gróf magyarpárti elnök beszédében a gyermekáldás fontosságáról beszélt. Ez az állami

élet legjelentősebb pillére, — mondotta. Hány nemzet pusztulását okozta az egyke és hány nemzet fellendülését a sok gyermekűség. A gyermekáldás nagy kincs — hangoztatta további beszédében. Még több kedves felszólalás hangzott el, majd Varga Vilmos bejelentette, hogy a keresztelő szülőknél egy fejős tehenet adnak ajándékkul s annak takarmány nyál való ellátását a községi presbiterium vállalja.

BESZÉLGETÉS A TIZGYERMEKES CSALÁDAPÁVAL

Megkérdezzük Varga Istvánt, hogy jutott arra a gondolatra, hogy a Magyar Párt elnökét kérje fel keresztapának? Így felelt: Kérem szépen, bár napszámos ember vagyok, én is olvasgatom az újságot, tudom, hogy sok román testvérem kérte fel már ke-

resztapának a legelső román embert, a királyt, hát miért nem kérhetem hát én is fel a legelső magyar embert, a méltóságos gróf urat?

— Hány hold földje van Varga testvér? — kérjük tovább.

— Egy és fél hold, amelyből egy holdat az agrárreform adott, a másik fél holdat magam szereztem meg. A két feleletben benne van Varga István jellemrajza.

DÉLUTÁN

A délelőtti sikeres ünnepséghez hasonlóan sikerrel folytak le a délutániak is, amikor a megjelent előkelőségek részvétele mellett ujjá alakult a Gazda kör a jelentkező új 40 taggal. Elnök Szenté Lajos igazgató tanító, alelnök Kocsis János kurátor, titkár Szász Gáspár, pénztáros Kristóf József lett, de választottak még két számvizsgálót és négy választmányi tagot, akik a muresmegyei Földművelésügyi elnökséggel együtt jogosultak képviselni az alunisi Gazda-kört, amely már is bejelentette belépését az EGE-be és annak lapjára, a Gazdára tizenketten fizettek elő.

Az ünnepség minden momentumai lélekemelően szép volt. Példa adása szép.

Anghi Balázs.

Eden szerdán válaszol az alsóházban
Mussolini beszédére

A kisanfant és Balkán-szövetség szorosabb összekapcsolódását jelenti az angol sajtó — Sok latartóztatás és kivégzés történt szovjet földön az országszerie fellángolt ellenzéki mozgalmak miatt — Ötvenöt millió szavazó járul ma az urnákhoz Északamerikában

(LONDON.) A Morningpost jelentése szerint Eden szerdán válaszol az alsóházban Mussolini beszédére és igyekszik megnyugtani Olaszországot, hogy Angliának a Földközi tengeren nincsenek olasz-ellenes szándékai.

A Daily Telegraph ugyanakkor élesen bírálja Mussolini beszédét, amely csak nyugtalanságot kelthet. A francia sajtó szintén támadja Mussolinit beszédéért, amelyből hiányoznak a nemzetközi együttműködésre vonatkozó pozitívumok. A béke úgy nem sokat nyert ezzel a beszéddel. A Reuter diplomáciai levelezője szerint Mussolini beszédének azt a részét, hogy Olaszország nem akarja keresztetni Anglia Földközi tengeri érdekeit — örömmel veszi tudomásul, de kifogásolja azokat a kitételeket, mintha Anglia meg akarná fojtani Olaszországot a Földközi tengeren s hogy a status-quo fenntartásával merev makacsságot tanúsítana továbbá, hogy nem kíván a Földközi tengeren többoldali egyezményeket kötni. Ez utóbbi kényes dolog, azért nem lehet róla szó. Az abesszin hódítás elismerése pedig most nem aktuális. Egyébként is az addis-abebai angol konzul már régen összekötöttségben áll Graziani alkirályal, tehát Anglia tulajdonképpen máris elismerte Abesszinia bekebelezését.

Ugyancsak Londonból jelentik, hogy az angol sajtó szerint Károly király prágai látogatása a kisanfant egységének megszilárdulását és a blokk bizonyos kiszélesedését is jelenti. A kisanfant államok a Balkán-szövetséggel együtt biztonságot és együttműködésük érdekében még szorosabb gazdasági és politikai kapcsolatokat létesítenek. E hiradást kiegészíti az az isztambuli jelentés, hogy Ciakmak marshall, a török vezérkar főnöke is részt vesz a kisanfant államok vezérkari fő-

nökeinek bucuresti-i tárgyalásain.

A SEMLEGESSÉGI ALBIZOTTSÁG KOMMÜNIKÉJE

(LONDON.) A semlegességi albizottság tegnapi üléséről jelentést adtak ki, amely szerint a semlegességi rendszer kiépítésének függő kérdéseit tárgyalták és az egyezmény-végrehajtás biztosításának mondják. Most aztán az összes tagok utasítást kérnek a továbbiakra nézve kormányuktól.

AMERIKA MA VÁLASZT

(NEWYORK.) Amerika a mai napon választ elektorokat, elnök, alelnök, 35 szenátor, 452 képviselő, 33 kormányzó és nagyszámu szenátor választására. A szavazásnál „csekély” 55 millió polgár jogosult az elnökválasztó elektorok megválasztására. A köztársasági és demokrata párti jelöltek Roosewelt, illetve Landon az összes írsztségekre megtették a maguk jelölését. Az elnökválasztó elektorok közvetlen választással a szavazatok többségét elnyerő többségi pártból kerülnek ki. Tegnap Roosewelt és Landon elnökjelöltek még utóliára 15—15 percig beszéltek a rádióban. Az elnökség újabb elnyerésére Rooseweltnek van komolyabb esélye.

NYUGTALANSÁG OROSZORSZÁGBAN

(RIGA.) Oroszországban egyre nagyobb nyugtalanság a politikai és gazdasági kudarcok miatt. A Kaukázusokban és Georgiában a lakosság között mozgalmak keletkeztek és emiatt Georgiában sok letartóztatás és tegnap 18 kivégzés is történt, míg a Kaukázusban ugyancsak nagy a letartóztatottak száma. Itt 11 őrizetbe vett író soráról semmit sem tudnak. A szovjetvezetők között pedig nagy a fejedelemség bizonyos gazdasági tervek be nem

váltása, főleg a gyapot-termelés kudarca miatt. Újból híre jár, hogy Sztalin rendkívül súlyos beteg, másrészt pedig az a hír, hogy megmérgezték.

A FELKELŐK MÁR MADRID KÜLVÁROSA KÖRÜL ÁLLANAK

(MADRID.) Kormányjelentés szerint a felkelők támadásait mindenütt megállították és a kormányrepülőket Talaverát és egy katonaszállító vonatot bombáztak. A madridi kormányt a marxista és anarchista szindikátusok négy új képviselőjével kiengesztelték. A fővárosban kifüggesztett hirdetések szerint a felkelők néhány kilométerre előnyomultak Madrid körül. Franciaországban tegnap újabb nagymennyiségű aranyat indítottak utba hadiszerek áránban. A madridi polgármester, a milíciai tagok feleségének folyósított 50 centes segítyt beszüntette amiatt nagy a nyugtalanság. Először kommentálják, hogy a párisi kormány tegnap hazarendelte a madridi francia ügyvivőt. A felkelők részéről viszont azt jelentik, hogy repülőgépei Madridot, Barcelonát és Getafet bombázták és Getafetől néhány kilométernyire állva, már szabad szemmel is láthatják Madrid külvárosait és kiemelkedő nagy épületeit. A burgosi rádió azt a hírt közli, hogy Gorez szovjet tábornok a madridi kormánycsapatok feje állítólag közölte volna Caballero miniszterelnökkel, hogy a fővárost a milíciai felgyelmezettlensége miatt nem lehet megvédeni.

A felkelők több helyen nagy sikerekről számolnak be, de az elentétes hiradások még komoly megerősítésre szorulnak.

CENZURA